

bewello

Hand mixer - with mixing bowl - 7 modes

Handmixer - mit Rührschüssel - 7 Geschwindigkeitsstufen

Kézi mixer - keverőtállal - 7 sebességi fokozattal

Ruční mixér - s miskou - 7 stupni rychlosti

Ručný mixér - s miskou - 7 stupňami rýchlosti

Mixer de mâână - cu bol - 7 trepte de turație



USER MANUAL

Product Nr. BW1010

EN

DE

HU

CZ

SK

RO



Thank you for purchasing our product, we hope you will be satisfied with it for a long time.

The robot is an essential accessory for making egg mousses, doughs and cakes. Thanks to the easy-to-clean stainless steel mixing bowl, making cakes will be a breeze. Between the 7 gears, everyone can find the intensity they need. Thanks to the durable, plastic stand, you don't have to hold the machine in your hand while working. When you have finished mixing, you have the option to tilt the device backwards, making it easier to remove the mixing bowl. You can release and replace the mixing stems by pressing the gear selector button.

- Easy to use
- 7 speed settings
- Chromed, mixing stems for whipping and kneading
- Easily replaceable mixing shaft
- Stainless steel mixing bowl
- Tripod mounting option
- Energy saving operation

Performance: 180 W

Energy source: AC 200 - 240 V, 50/60 Hz

Gears: OFF-1-2-3-4-5-6-7

Mixing rods: 2 whisks for, 2 kneading doughs

Material: Stainless steel, plastic

Color: White black

Power cord length: 100 cm

Power cord type: 227 IEC 52 (RVV), 2 x 0.5 mm²

Power cord color: White

Safety Warnings

In addition to the information in the following operating instructions, the general safety and accident prevention regulations of the legislators must also be taken into consideration. Please use the device only as described here and avoid potentially hazardous situations. During use, the physical condition of yourself and your environment is paramount!

The warning and information boards on the device contain important information on safe operation!



Danger: Hazard warning of serious injury or death.



Warning: Indication of potentially hazardous situations which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Caution: Warnings for situations that might cause minor injuries.



Attention: Hazard warning of property damage.

DANGER!

General advices: Danger of suffocation! Please keep the packaging of the appliance out of the reach of children as it may lead to suffocation. The appliance may only be used by adults, the storage location must be chosen in such a way that children cannot accidentally access it. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Risk of electric shock: Never operate the appliance with wet hands! It is strictly forbidden to touch the device, including the mains plug and the cable, with wet hands! The device may only be connected to AC power with the correct voltage. Do not use the appliance near electrical machines, as steam can get inside them and damage them. In this situation, there is a risk of short circuit and electric shock. Do not fill the appliance with water while it is connected to the mains! Do not use the appliance near a bathtub, shower, and swimming pool or sink containing water. Do not use the device near sockets or switches where water vapor can enter and cause a short circuit!

Operation

Make sure of environmental regulations before use. Do not use the device in an explosive atmosphere! When used in special places, follow local safety regulations! Do not expose the hand mixer to external heat (open flame or direct sunlight) or place the appliance on a gas or electric stove. Do not touch the rotating parts of the device! When operating the appliance, do not reach into the mixing bowl with any foreign objects. Make sure that your hair, hands and clothing do not come into contact with rotating parts. The appliance may only be switched on inside the mixing bowl with the correct kneading or whipping head! DO NOT use with two different mixing heads! Only lift the agitator arms out of the agitator bowl after switching off the appliance and when the levers have come to a complete standstill. Only connect the mains cable of the appliance to the mains socket if you have made sure that the on / off button of the appliance is in the OFF position!

WARNING!

General advices: The device may only be used for its intended purpose! When using, pay attention to the physical safety and safety of those around you (especially children). The device may only be used by persons who have read and understood this operating manual and are able to operate it! Persons with reduced mental, physical or sensory capabilities must not use the device! Children should not use the appliance!

Risk of electric shock: Only connect the appliance to a mains socket that is safe to operate or has been installed by a specialist in accordance with IEC 60364-1. The mixer must not be connected to a socket controlled by a timer or other device! Before each use, make sure that the appliance and the mains cable and connectors are intact. Only use undamaged devices! If you experience any damage, do not use or disassemble the device, contact a specialist garage! During use, pay attention to the integrity of the power cord and avoid edges or objects that could damage the cord surface.

Avoid the use of extension cords or splitters, as they are a source of danger during operation. Use only splash-proof extension cables with a cross-section of at least 3 x 1 mm². Always unplug the appliance when not in use. Maintenance work must only be carried out with the mains plug removed.

Operation: The device may only be operated when fully assembled with the factory accessories! If any part is damaged, it must be replaced before use. The device is designed for residential use! During operation, be careful not to overexert the device, as this will damage the motor and shorten its life. Do not use the appliance for more than 10 minutes at a time! The accessories may only be replaced after the power supply has been completely disconnected (disconnected from the mains plug).

CAUTION!

General advices: Do not use the appliance if you have previously dropped or smashed it and it is visibly damaged! It is strictly forbidden to use, modify or disable safety devices as intended!

Operation: Always operate and store the device as described! Always check the integrity of the device, cable, connector and accessories. In the event of damage, do not use the device! When using and maintaining the device, make sure to maintain its balance and stable position!

ATTENTION!

Operation: Use the appliance only at freezing temperatures above 0 °C to avoid condensation and electric shock. Never leave the appliance unattended when it is connected to the mains! Protect the device from moisture and water! Do not store the device outdoors in high temperatures.

The device is used exclusively for whipping and mixing food and kneading pasta. The manufacturer and distributor shall not be liable for any damage resulting from improper use or improper handling.

Replacement of accessory mixer arms

1. Before replacing, make sure that the device is not connected to the mains. Accidental switching on of the device can result in serious injuries!
2. Press the speed control button on the top of the appliance downwards to release the lock that clamps the mixer arms.
3. Carefully pull the mixer arms out of the appliance.
4. Insert the desired arms until you hear a clicking sound.
5. Before use, make sure that the mixers are properly connected to the appliance.
6. Place the mixer arms in the mixing bowl and turn on the device at the desired speed. We recommend that you start mixing at a low speed to avoid food splashing.

Speed Settings

OFF – The device is switched off.

1-7 – Where 1 is the lowest gear and 7 is the highest gear.

Maintenance, cleaning

Always unplug the appliance and let it cool down completely before cleaning and storing it. Use a soft, dry cloth to clean the device cover. Do not immerse the appliance in liquid or water! Only clean the mixing stems and the mixing bowl separately from the main unit! Use a damp sponge and dishwashing detergent to clean the mixing stems, then wipe dry.

Disposal of the device

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life. At the end of its service life, the device must be disposed of in accordance with legal regulations. In order to protect our environment, suitable parts of the device must be recycled. Further information can be obtained from the competent administrative authorities or local recycling facilities.

Handmixer - mit Rührschüssel

DE

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt ausgewählt haben, wir hoffen, unser Produkt kommt Ihnen lange zugute! Für die Zubereitung von Eiweißschaum, Teigen, Kuchen und Gebäck ist eine Küchenmaschine ein unverzichtbares Zubehör. Dank der leicht zu reinigenden Rührschüssel aus Edelstahl ist die Zubereitung von Kuchen ein Kinderspiel. Mit 7 Geschwindigkeitsstufen kann jeder die Intensität finden, die er braucht. Dank des strapazierfähigen Kunststoffständers müssen Sie die Maschine beim Arbeiten nicht in den Händen halten. Wenn das Mischen beendet ist, können Sie die Maschine nach hinten kippen, um die Rührschüssel leicht zu entnehmen. Drücken Sie die Geschwindigkeitswahltaste, um die Rührstäbe zu lösen und wieder einzusetzen.


- Einfache Bedienung
- 7 Geschwindigkeitsstufen
- Verchromte Rührstäbe zum Schlagen und Kneten
- Leicht austauschbare Rührstäbe
- Rührschüssel aus Edelstahl
- Befestigungsmöglichkeit auf Ständer
- Energieeffizienter Betrieb

Leistung:	180 W
Spannungsversorgung:	AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Geschwindigkeitsstufen:	AUS-1-2-3-4-5-6-7
Rührstäbe:	2 x Rührstäbe, 2 x Knethaken für Teigen
Material:	Edelstahl, Kunststoff
Farbe:	Weiß / Schwarz
Länge des Stromkabels:	100 cm
Typ des Netzkabels:	227 IEC 52(RVV), 2 x 0,5 mm ²
Farbe des Netzkabels:	Weiß

Sicherheitswarnungen

Neben den Angaben in der folgenden Gebrauchsanweisung sind auch die allgemeinen Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers zu beachten. Bitte verwenden Sie das Gerät nur wie hier beschrieben und vermeiden Sie gefährliche Situationen. Während des Gebrauchs ist die körperliche Unversehrtheit von Ihnen und Ihrer Umgebung von größter Bedeutung.

Die Warn- und Informationsschilder am Gerät enthalten wichtige Informationen zum sicheren Betrieb.

 **Gefahr:** Gefahrenwarnung vor schweren oder tödlichen Verletzungen.

 **Warnung:** Hinweis auf potenziell gefährliche Situationen, die zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen können.

 **Vorsicht:** Gefahrenwarnung vor leichteren Verletzungen.

 **Achtung:** Gefahrenwarnung vor Sachschäden.

GEFAHR

Allgemeine Hinweise: Erstickungsgefahr. Bitte bewahren Sie die Verpackung des Geräts außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da dies zum Ersticken führen kann. Das Gerät darf nur von Erwachsenen benutzt werden. Der Aufbewahrungsort muss so gewählt werden, dass Kinder versehentlich darauf nicht zugreifen können. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen.

Stromschlaggefahr: Betreiben Sie das Gerät niemals mit nassen, feuchten Händen. Es ist strengstens verboten, das Gerät einschließlich Netzstecker und Kabel mit nassen Händen zu berühren. Das Gerät darf an Wechselstrom nur mit der richtigen Spannung angeschlossen werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, Dusche, eines Schwimmbades oder einer Spüle. Wenn das Gerät in Flüssigkeit gefallen ist, ziehen Sie sofort das Stromkabel aus und nehmen Sie das Gerät heraus. Verwenden Sie das Gerät NICHT mehr. Knicken Sie das Stromkabel nicht, bzw. wickeln Sie das Stromkabel des Geräts nicht am Gerätegehäuse auf, da es sonst beschädigt oder gebrochen werden kann.

Betrieb: Machen Sie sich vor dem Gebrauch mit den Umweltvorschriften bekannt. Verwenden Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Bei Verwendung an besonderen Orten sind die örtlichen Sicherheitsbestimmungen zu beachten. Setzen Sie den Handmixer keinen äußeren Wärmequellen (offene Flamme oder direkte Sonneneinstrahlung) aus und stellen Sie das Gerät nicht auf einen Gas- oder Elektroherd. Berühren Sie nicht die rotierenden Teile des Geräts. Berühren Sie die Rührschüssel nicht mit fremden Objekten, während das Gerät in Betrieb ist. Achten Sie darauf, dass Ihre Haare, Hände und Kleidung nicht mit rotierenden Teilen in Berührung kommen. Schalten Sie das Gerät nur ein, wenn der entsprechende Knethaken oder Rührstab im Handmixer befestigt ist. Verwenden Sie NICHT zwei verschiedene Rührstäbe. Heben Sie die Rührstäbe erst aus dem Handmixer, wenn das Gerät ausgeschaltet ist und die Stäbe vollständig zum Stillstand gekommen sind. Schließen Sie das Stromkabel des Geräts erst dann an die Netzsteckdose an, wenn Sie sich vergewissert haben, dass der Netzschalter des Geräts in der Position OFF steht.

WARNUNG

Allgemeine Hinweise: Das Gerät darf nur bestimmungsgemäß verwendet werden. Achten Sie beim Gebrauch auf die körperliche Unversehrtheit und Sicherheit der Personen in Ihrer Umgebung (insbesondere von Kindern). Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Gebrauchsanweisung gelesen und verstanden haben, und die es dementsprechend bedienen können. Personen mit eingeschränkten geistigen, physischen oder sensorischen Fähigkeiten dürfen das Gerät nicht benutzen. Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen.

Stromschlaggefahr: Schließen Sie das Gerät nur an eine Netzsteckdose an, die betriebssicher ist oder von einem Spezialisten gemäß IEC 60364- 1 installiert wurde. Schließen Sie den Handmixer nicht an eine Steckdose an, die durch einen Zeitschalter oder ein anderes Gerät (Fernsteuerung) gesteuert wird. Stellen Sie vor jedem Gebrauch sicher, dass das Gerät und der Netzstecker intakt sind. Verwenden Sie nur unbeschädigte Geräte. Wenn Sie Schäden feststellen, dürfen Sie das Gerät nicht benutzen oder zerlegen. Bitte wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Achten Sie während des Gebrauchs auf die Integrität des Netzkabels und vermeiden Sie Kanten oder Gegenstände, die die Kabeloberfläche beschädigen können. Vermeiden Sie die Verwendung von Verlängerungskabeln oder Steckdosenleisten, da diese während des Betriebs ein Risikofaktor darstellen. Verwenden Sie nur Verlängerungskabel mit Schutz vor Spritzwasser und mit einem Querschnitt von mindestens $3 \times 1 \text{ mm}^2$. Trennen Sie das Gerät vom Stromkreis, wenn Sie es nicht benutzen. Wartungsarbeiten dürfen nur bei gezogenem Netzstecker durchgeführt werden.

Betrieb: Das Gerät darf nur betrieben werden, wenn es mit den Werkzubehören vollständig installiert ist. Wenn ein Zubehör beschädigt ist, muss es vor dem Gebrauch ausgetauscht werden. Das Gerät ist für den privaten Gebrauch entwickelt. Achten Sie beim Betrieb des Geräts darauf, es nicht zu überstrapazieren, da dies den Motor beschädigen und seine Lebensdauer verringern könnte. Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 10 Minuten am Stück. Der Austausch der Zubehöre darf nur erfolgen, wenn es vollständig stromlos ist (Herausziehen des Netzsteckers).

VORSICHT

Allgemeine Hinweise: Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie es zuvor fallen gelassen oder aus Versehen getroffen haben und es sichtbar beschädigt ist. Es ist verbindlich, Sicherheitsvorrichtungen bestimmungsgemäß zu verwenden. Es ist streng verboten, diese zu modifizieren oder zu deaktivieren.

Betrieb: Betreiben und lagern Sie das Gerät immer entsprechend den Angaben. Überprüfen Sie immer die Integrität von Gerät, Kabel, Stecker und Zubehör. Verwenden Sie das Gerät im Schadensfall nicht. Achten Sie bei der Verwendung und Wartung des Geräts auf Ihr Gleichgewicht und Ihre stabile Haltung.

ACHTUNG

Betrieb: Verwenden Sie das Gerät nur über dem Gefrierpunkt $0 \text{ }^\circ\text{C}$, um Kondensation und Stromschlag zu vermeiden. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, wenn es an die Stromquelle angeschlossen ist. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Wasser. Lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturschwankungen, Wetterbedingungen oder im Freien.

Das Gerät ist ausschließlich zum Aufschlagen, Mischen von Lebensmitteln und zum Kneten von Teigwaren bestimmt. Der Hersteller und Verkäufer haften nicht für Schäden einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung oder einer Fehlbedienung.

Austausch der mitgelieferten Rührstäbe

1. Vergewissern Sie sich vor dem Austausch, dass das Gerät nicht an eine Netzstromquelle angeschlossen ist. Versehentliches Einschalten des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen.
2. Drücken Sie den Geschwindigkeitsregler an der Oberseite des Geräts nach unten, um die Verriegelung zu lösen, die die Rührstäbe festhält.
3. Ziehen Sie die Rührstäbe vorsichtig aus dem Gerät.
4. Setzen Sie die gewünschten Stäbe ein, bis Sie ein Klickgeräusch hören.
5. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass die Rührstäbe ordnungsgemäß mit dem Gerät verbunden sind.
6. Positionieren Sie die Rührstäbe in die Rührschüssel und schalten Sie das Gerät mit der gewünschten Geschwindigkeitsstufe ein. Es wird empfohlen, mit dem Mischen auf niedriger Geschwindigkeit zu beginnen, um ein Verschütten von Lebensmitteln zu vermeiden.

Geschwindigkeitsstufen

OFF – Das Gerät ist ausgeschaltet.

1-7 –Wobei 1 die niedrigste Geschwindigkeit und 7 die höchste Geschwindigkeit ist.

Wartung, Reinigung

Ziehen Sie immer das Stromkabel aus und lassen Sie das Gerät ganz abkühlen, bevor Sie es reinigen oder lagern. Reinigen und trocknen Sie das Gerät immer vor dem Gebrauch. Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeit oder Wasser ein. Reinigen Sie die Rührstäbe und die Rührschüssel, nachdem Sie sie vom Hauptgerät getrennt haben. Verwenden Sie zum Reinigen der Rührstäbe einen feuchten Schwamm und Spülmittel und wischen Sie sie anschließend trocken.

Entsorgung des Geräts

Werfen Sie das nicht mehr benutzte Gerät nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Unserer Umwelt zuliebe sollten geeignete Teile des Geräts dem Recycling zugeführt werden. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständigen Verwaltungsbehörden oder an Ihre örtliche Abfallrecyclinganlage.

Kézi mixer - keverőtállal

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket, reméljük, hogy sokáig elégedetten fogja használni.

Tojásbabok, tészták, sütemények készítéséhez nélkülözhetetlen kellék a robotgép. A könnyen tisztítható, rozsdamentes acél keverőtálnak köszönhetően gyerekjáték lesz a süteménykészítés. A 7 sebességi fokozat között mindenki megtalálja a számára szükséges intenzitást. A strapabíró, műanyag állványnak köszönhetően nem szükséges kézben tartania munkavégzés közben a gépet. A keverést befejezve lehetséges van hátrabillenteni az eszközt, így könnyebben kivehető a keverőtál. A sebességi fokozat választó gombot megnyomva oldhatja ki és cserélheti a keverőszárat.


- Könnyű kezelhetőség
- 7 sebességi fokozat
- Krómozott, keverőszárok habveréshez és tésztagyúráshoz
- Könnyen cserélhető keverőszár
- Rozsdamentes acél keverőtál
- Állvány rögzítési lehetőség
- Energiatakarékos működés

Teljesítmény:	180 W
Energiaforrás:	AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Sebességi fokozatok:	OFF-1-2-3-4-5-6-7
Keverőszárok:	2 db habverő, 2 db dagasztókar tésztákhoz
Anyag:	Rozsdamentes acél, műanyag
Szín:	Fehér / Fekete
Tápkábel hossza:	100 cm
Tápkábel típusa:	227 IEC 52(RVV), 2 x 0,5 mm ²
Tápkábel szín:	Fehér

Biztonsági figyelmeztetések!

Az alábbi használati útmutatóban szereplő információkon túl figyelembe kell venni a törvényhozók általános biztonsági és baleset megelőzési előírásait is. Kérjük csak az itt leírtak szerint használja a készüléket és kerülje a balesetveszélyes helyzeteket. A használat során saját és környezete testi épsége a legfontosabb! A készüléken található figyelmeztető és információs táblák fontos információkat tartalmaznak a veszélytelen üzemeltetéssel kapcsolatban!

 **Veszély:** Súlyos sérülésekkel vagy halállal járó veszélyhelyzetre figyelmeztető jelölés.

 **Figyelmeztetés:** Olyan esetlegesen veszélyes szituációk jelölése, amely súlyos sérüléssel vagy halállal járhat.

 **Vigyázat:** Könnyebb sérüléssel járó veszélyhelyzetekre történő figyelmeztetések.

 **Figyelem:** Anyagi károkkal járó veszélyhelyzetekre történő figyelmeztetés.

VESZÉLY

Általános tanácsok: Fulladásveszély! Kérjük a készülék csomagolását tartsa távol gyermekektől, mert fulladáshoz vezethet. A készüléket kizárólag felnőttek használhatják, a tárolás helyét úgy kell megválasztani, hogy gyermekek véletlenül sem férhetnek hozzá. A készülékkel gyermekek nem játszhatnak.

Áramütésveszély: Soha ne üzemeltesse a készüléket nedves, vizes kézzel! A készülék megérintése, beleértve a hálózati dugóját és kábelét is nedves kézzel szigorúan tilos! A készüléket csak a megfelelő feszültséggel rendelkező váltóáramhoz szabad csatlakoztatni. Ne használja a készüléket vizet tartalmazó kád, zuhanyzó, medence, mosogató közelében. Ha a készülék folyadékba esett azonnal húzza ki a tápcsatlakozót és vegye ki a készüléket. A készüléket TILOS újból használni! A készülék tápkábelét ne hajlítsa meg, ne tekerje fel a készülékházra, mert megsérülhet, megtörhet!

Üzemeltetés: Használat előtt bizonyosodjon meg a környezeti előírásokról! Tilos a készüléket robbanásveszélyes helyen használni! Speciális helyeken történő használat esetén a helyi biztonsági szabályozást követve kell eljárni! A kézi mixert ne tegye ki külső hőforrásnak (nyílt láng vagy közvetlen napsütés), illetve ne tegye gáz- vagy elektromos tűzhelyre az eszközt. Tilos a készülék forgó alkatrészeinek megérintése! A készülék üzemeltetése során ne nyúljon bele a keverőtálba semmilyen idegen tárggyal! Ügyeljen rá, hogy haja, keze, ruházata ne érintkezzen forgó alkatrésszel! A készüléket csak a megfelelő dagasztó vagy habverő fejjel felszerelve a keverőedény belsejében szabad bekapcsolni! TILOS két különböző keverőfejjel történő használata! A keverőszárakat csak a készülék kikapcsolása és a karok teljes leállása után emelje ki a keverőtálból! A készülék hálózati kábelét csak akkor csatlakoztassa a konnektorhoz, ha megbizonyosodott róla, hogy a készülék bekapcsoló gombja OFF állásban van!

FIGYELMEZTETÉS

Általános tanácsok: A készüléket csak rendeltetésszerűen szabad használni! A használat során ügyeljen a környezetében tartózkodók (különösen gyermekek) testi épségére és biztonságára. A készüléket csak olyan személyek használhatják akik ezt a használati útmutatót elolvasták, megértették és ennek megfelelően tudják üzemeltetni a készüléket! Csökkent szellemi, fizikai vagy érzékelő képességgel rendelkező személyek nem használhatják a készüléket! Gyermekek nem használhatják a készüléket!

Áramütésveszély: Csak olyan hálózati aljzathoz csatlakoztassa a készüléket, amelynek biztonságos működéséről meg van győződve, illetve szakember telepítette IEC 60364-1 szabvány alapján. A mixert nem szabad időkapcsolóval vagy más készülékkel vezérelt (távírányított) konnektorhoz csatlakoztatni! Minden használat előtt győződjön meg a készülék és a hálózati kábel, csatlakozó sértetlenségéről! Csak sértetlen készüléket szabad üzemeltetni! Ha bármilyen sérülést tapasztal, a készüléket tilos használni, szétszerelni, forduljon szakszervizhez! A használat során ügyeljen a hálózati kábel épségére, kerülje az olyan éleket, tárgyakat, amelyek sérülést okozhatnak a kábel felületén. Kerülje a hosszabbító kábelek, elosztók használatát, mert veszélyforrásnak minősülnek az üzemeltetés során.

Csak olyan fröccsenő víz ellen védett hosszabbító kábeleket használjon amelynek keresztmetszete legalább $3 \times 1 \text{ mm}^2$. A készüléket mindig csatlakoztassa le a villamos hálózatról ha nem használja. Karbantartási munkákat csak kihúzott hálózati csatlakozódugó mellett szabad végezni.

Üzemeltetés: A készüléket csak gyári tartozékkal teljesen összeszerelve szabad üzemeltetni! Ha bármelyik alkatrész sérült, használat előtt pótolni kell azt újjal. A készüléket lakossági célú felhasználásra tervezték! Az üzemeltetés során ügyeljen, hogy a készüléket ne erőltesse túl, mert a motor károsodásához, élettartamának csökkenéséhez. A készüléket ne használja 10 percnél hosszabb ideig egyhuzamban! A készülék tartozékainak cserélését, csak a teljes feszültségtelenítés (hálózati csatlakozó lecsatlakoztatása) után szabad elvégezni.

VIGYÁZAT

Általános tanácsok: Ne használja a készüléket ha korábban elejtette vagy odaütötte valamihez és szemmel láthatóan károsodott az! A biztonsági berendezéseket kötelező rendeltetészerűen használni, azokat módosítani vagy kiiktatni szigorúan tilos!

Üzemeltetés: A készüléket mindig a leírásnak megfelelően üzemeltesse és tárolja! Minden esetben ellenőrizze a készülék, a kábel, a csatlakozó és a tartozékok sértetlenségét! Károsodás esetén ne használja a készüléket! A készülék használata és karbantartása közben ügyeljen egyensúlyának, stabil testhelyzetének megtartására!

FIGYELEM

Üzemeltetés: Csak fagypont, $0 \text{ }^\circ\text{C}$ felett használja a készüléket a páralecsapódás és áramütés elkerülése érdekében. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramforráshoz! Óvja a készüléket nedvességtől, víztől! Ne tárolja a készüléket nagy hőmérsékletingadozásnak, időjárási viszonyoknak kitéve, külső térben.

A készülék kizárólag az élelmiszerek felverésére, keverésére, tésztafélék dagasztására szolgál. A nem rendeltetészerű használatból vagy hibás kezelésemből eredő károkért a gyártó és forgalmazó nem vállal felelősséget.

Tartozék keverőszárak cseréje

1. Csere előtt ellenőrizze, hogy a készülék nem csatlakozik hálózati áramforráshoz. A készülék véletlen bekapcsolása súlyos sérüléssel járhat!
2. A készülék tetején található sebességszabályzó gombot nyomja meg lefelé, így oldhatja a keverőszárakat szorító reteszt.
3. Óvatosan húzza ki a készülékből a keverőszárakat.
4. Helyezze be a kívánt szárakat, amíg kattánót hangot nem hall.
5. Használat előtt bizonyosodjon meg róla, hogy a keverőszárakat megfelelően csatlakoztatta az eszközhöz.
6. Helyezze a keverőszárakat a keverőedénybe és kapcsolja be az eszközt a kívánt sebességi fokozaton. Javasoljuk az ételkicsapódás elkerülése érdekében alacsony fokozaton kezdje meg a keverést.

Sebességi fokozatok

OFF – A készülék kikapcsolt állapotban van.

1-7 – Ahol 1 a legalacsonyabb fokozatot jelöli, a 7 pedig a legmagasabb sebességi fokozatot.

Karbantartás, tisztítás

Tisztítás és tárolás előtt mindig húzza ki a tápcsatlakozót és hagyja a készüléket teljesen lehűlni! A készülék burkolatának tisztításához használjon puha, száraz törlőkendőt! Ne merítse a készüléket folyadékba, vízbe! A keverőszárak és a keverőtál tisztítását csak a főegységről leválasztva végezze! A keverőszárak tisztításához használjon nedves szivacsot és mosogatószer, majd törölje szárazra.

A készülék ártalmatlantása

A már nem használt készüléket ne tegye a háztartási hulladék közé! A készüléket élettartama végén a törvényi előírásoknak megfelelően kell elhelyezni. Környezetünk védelmének érdekében a készülék erre alkalmas részeit újra kell hasznosítani. További felvilágosítást az illetékes közigazgatási hatóságok vagy a

Ruční mixér - s miskou

CZ


helyi hulladék-újrahasznosító telepek adnak.

Děkujeme, že jste si vybrali náš produkt. Doufáme, že dlouhodobě bude uspokojovat vaše potřeby.

Ruční mixér který je potřebný při výrobě zákusků, cesta a vaječné pěny. Díky nerezavějící oceli bude pečení hračkou a čištění jednoduché. Spomedzi 7 rychlostních stupňů si každý může najít potřebnou intenzitu. Vďaka odolnému plastovému stojanu nemusíte prístroj během práce držet v ruce. Po dokončení mixování máte možnost zařízení naklonit dozadu, což usnadní vyjmutí mixovací nádoby. Hřídele míchadla můžete uvolnit a vyměnit stisknutím tlačítka voliče převodových stupňů.

- Snadné ovládání
- 7 stupňů rychlosti
- Pochromované, mixovací hřídele na šlehání a hnětení
- Jednoduše vyměnitelné hřídele
- Miska z nerezové oceli
- Možnost upevnění na stativ
- Energicky úsporný provoz

Výkon:	180 W
Zdroj energie:	AC 200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Stupně rychlosti:	OFF-1-2-3-4-5-6-7
Míchací hřídele :	2 ks šlehačů , 2 ks k mísení těsta
Materiál:	Nerezová ocel, plast
Barva:	Bílá / Černá
Délka napájecího kabelu:	100 cm
Typ napájecího kabelu:	227 IEC 52(RVV), 2 x 0,5 mm ²
Barva napájecího kabelu:	Bílá

 **Nebezpečí:** Výstraha před vážným zraněním nebo smrtí.

 **Upozornění:** Označení potenciálně nebezpečných situací, které, pokud se jim nezabrání, mohou mít za následek smrt nebo vážné zranění.

 **Opatrně:** Výstraha před SITAC které mohou způsobit lehké zranění.

 **Pozor:** Výstraha před situacemi které mohou způsobit poškození na majetku

NEBEZPEČÍ

Obecné rady: Nebezpečí udušení! Prosíme, balení zařízení držte mimo dosah dětí, protože může způsobit udušení. Přístroj mohou používat výhradně dospělé osoby, místo skladování zvolte tak, aby k přístroji děti neměly přístup. S přístrojem se děti nemohou hrát.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Nikdy nepoužívejte přístroj s mokřýma a vlhkými rukama! Je přísně zakázáno dotýkat se přístroje včetně síťové zástrčky a kabelu mokřýma rukama! Zařízení musí být připojeno ke zdroji střídavého proudu pouze se správným napětím. Přístroj nepoužívejte v blízkosti vany s vodou, sprchovým koutem, bazénu nebo umyvadla s vodou. Pokud zařízení spadlo do tekutiny, okamžitě jej odpojte z elektrické sítě. Je ZAKÁZANÉ zařízení znovu používat. Napájecí kabel přístroje neohýbejte ani nenatácejte, protože by se mohl poškodit nebo zlomit.

Provozování: Před použitím se ujistěte o environmentálních předpisech. Přístroj je zakázáno používat ve výbušném prostředí. Při použití na zvláštních místech dodržujte místní bezpečnostní předpisy! Přístroj nevystavujte vlivem tepla (otevřený oheň nebo přímé slunečné záření), neumísťujte přístroj na plynový nebo elektrický sporák. Nedotýkejte se rotujících částí přístroje! Při provozu přístroje nesahejte do mixovací nádoby s cizími předměty. Dbejte na to, aby vaše vlasy, ruce a oděv nepřišli do kontaktu s rotujícími částmi. Přístroj se smí zapínat uvnitř mixovací nádoby pouze se správnou hnětací nebo šlehací hlavou! JE ZAKÁZÁNO používat s dvěma různými míchacími hlavami! Ramena míchadla zvedněte z misky míchadla až po vypnutí přístroje a po úplném zastavení pák. Síťový kabel přístroje do síťové zásuvky připojujte pouze tehdy, pokud jste se ujistili, že je vypínač na přístroji v poloze VYPNUTO!

UPOZORNĚNÍ

Obecné rady: Přístroj je možné používat jen podle předpisů! Během používání dbejte na bezpečí lidí ve vašem okolí (hlavně dětí). Přístroj mohou používat pouze osoby, které si přečtely, pochopili a jsou schopny obsluhovat tento návod k obsluze! Osoby se sníženými mentálními, fyzickými nebo smyslovými schopnostmi nesmějí přístroj používat! Děti by neměly přístroj používat!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem: Spotřebič připojujte pouze do síťové zásuvky, která je bezpečná pro provoz nebo byla nainstalována odborníkem v souladu s normou IEC 60364-1. Ve vlhkých místnostech (např. V koupelnách) připojujte pouze do zásuvky s proudovým chráničem! Před každým použitím se ujistěte, zda jsou přístroj, síťový kabel a konektory neporušené. Používejte pouze nepoškozené zařízení! Pokud narazíte na jakékoliv poškození, nepoužívejte přístroj, obraťte se na odborný servis! Během používání dbejte na celistvost napájecího kabelu a vyhýbejte se okrajem nebo předmětem, které by mohly poškodit

povrch kabelu. Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo rozdělovače, protože jsou během provozu zdrojem nebezpečí. Používejte pouze prodlužovací kabely chráněné proti stříkající vodě s průřezem nejméně 3 x 1 mm². Pokud přístroj nepoužíváte, vždy jej odpojte od elektrické sítě. Údržbářské práce se smí provádět pouze s vytaženou síťovou zástrčkou.

Provozování: Přístroj lze provozovat pouze s originálními součástkami. Pokud je kterákoliv součástka poškozena, je třeba před použitím ji vyměnit. Přístroj je určen pro domácí použití. Během provozu dávejte pozor, abyste nepřeháněli přístroj, protože by to mohlo poškodit motor a snížit jeho životnost. Přístroj nepoužívejte nepřetržitě více než 10 minut! Výměnu příslušenství je možné provést pouze po vypnutí přístroje (po odpojení z elektrické sítě).

OPATRŇ

Obecné rady: Nepoužívejte přístroj pokud Vám spadl a je očividně poškozen! Je přísně zakázáno používat, upravovat nebo deaktivovat bezpečnostní zařízení podle určení.

Provozování: Přístroj vždy používejte a skladujte podle předpisů. Vždy zkontrolujte napájecí kabel, zařízení a příslušenství. Během používání a údržby dbejte na rovnováhu a stabilní držení těla.

POZOR

Provozování: Přístroj používejte jen nad bodem mrazu aby se předešlo poškození nebo úrazu elektrickým proudem. Nikdy nenechte přístroj bez dohledu pokud je připojen k elektrické síti! Chraňte přístroj před vlhkostí a vodou! Neopouštějte přístroj venku při vysokých teplotách, vystavené povětrnostním vlivům. Přístroj se používá pouze na šlehání a mixování potravin a na hnětení těstovin. Za škody způsobené nesprávným používáním výrobce ani distributor nenesou žádnou odpovědnost!

Výměna příslušenství

1. Před výměnou zkontrolujte, zda přístroj není připojen k elektrické síti. Náhodné zapnutí přístroje může způsobit vážné zranění!
2. Tlačítko na horní části přístroje, kterým můžete nastavit stupeň rychlosti stiskněte směrem dolů. Po stisknutí se příslušenství uvolní.
3. Opatrně vytáhněte z přístroje příslušenství.
4. Vložte potřebný hřídel, dokud neuslyšíte cvaknutí.
5. Před použitím se ujistěte o tom, zda je příslušenství správně připojeno.
6. Vložte hřídel do misky a zapněte přístroj na požadovanou rychlost. Doporučujeme vám začít míchat při nízké rychlosti, abyste se vyhnuli srážení potravin

Stupně rychlosti

OFF - Přístroj je vypnutý.

1-7 - 1 symbolizuje nejnižší stupeň rychlosti, 7 nejrychlejší stupeň rychlosti.

Údržba a čištění:

Před čištěním a uložením přístroj vždy vytáhněte z elektrické sítě a nechte ho vychladnout. K čištění vnějšího krytu přístroje používejte měkkou, suchou utěrku! Přístroj neponořujte do tekutiny, vody. Čištění příslušenství a misky proveďte pouze po odpojení z přístroje. K čištění hřídělí používejte houbu a prostředek na mytí nádobí.

Likvidace přístroje

Po skončení životnosti nevyhazujte spotřebič spolu s běžným domovním odpadem, ale předejte v oficiálním sběrném místě k recyklaci. Po ukončení životnosti musí být přístroj zlikvidován v souladu s právními předpisy. Z důvodu ochrany našeho životního prostředí musí být vhodné části zařízení recyklovány. Další informace lze získat od příslušných správních orgánů nebo místních recyklačních zařízení.

Ručný mixér - s miskou

SK

Ďakujeme, že ste si vybrali náš produkt. Dúfame, že dlhodobo bude uspokojovať vaše potreby.

Ručný mixér ktorý je potrebný pri výrobe zákuskov, cesta a vaječnej peny. Vďaka nehrdzavejúcej oceli bude pečenie hračkou a čistenie jednoduché. Spomedzi 7 rýchlostných stupňov si každý môže nájsť potrebnú intenzitu. Vďaka odolnému plastovému stojanu nemusíte prístroj počas práce držať v ruke. Po dokončení mixovania máte možnosť zariadenie nakloniť dozadu, čo uľahčí vybratie mixovacej nádoby. Hriadele miešadla môžete uvoľniť a vymeniť stlačením tlačidla voliča prevodových stupňov.

- Jednoduché ovládanie
- 7 stupňov rýchlosti
- Pochrómované, mixovacie hriadele na šľahanie a miesenie
- Jednoducho vymeniteľné hriadele
- Miska z nehrdzavejúcej ocele
- Možnosť upevnenia na statív
- Energicky úsporná prevádzka

Výkon:	180 W
Zdroj energie:	200 - 240 V, 50 / 60 Hz
Stupne rýchlosti:	OFF-1-2-3-4-5-6-7
Miešacie hriadele:	2 ks šľahačov, 2 ks k mieseniu cesta
Materiál:	Nehrdzavejúca oceľ, plast
Farba:	Biela / Čierna
Dĺžka napájacieho kábla:	100 cm
Typ napájacieho kábla:	227 IEC 52(RVV), 2 x 0,5 mm ²
Farba napájacieho kábla:	Biela

Bezpečnostné predpisy!

Okrem informácií uvedených v tomto návode na použitie, sa musia brať do úvahy aj všeobecné predpisy zákonodarcov o bezpečnosti a prevencii nehôd. Prístroj používajte len podľa informácií uvedených v návode na použitie a pokúste sa predísť nehodám. Počas používania je najdôležitejšie vaše bezpečie a bezpečie vášho okolia.

Výstražné a informačné tabule na prístroji obsahujú dôležité informácie o bezpečnej prevádzke!

 **Nebezpečenstvo:** Výstraha pred vážnym zranením alebo smrťou.

 **Upozornenie:** Označenie potenciálne nebezpečných situácií, ktoré, ak sa im nezabráni, môžu mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

 **Opatrne:** Výstraha pred sitáciami ktoré môžu spôsobiť ľahké zranenie.

 **Pozor:** Výstraha pred situáciami ktoré môžu spôsobiť poškodenie na majetku

NEBEZPEČENSTVO

Všeobecné rady: Nebezpečenstvo udusení! Prosíme, balenie zariadenia držte mimo dosahu detí, pretože môže spôsobiť udusenie. Prístroj môžu používať výlučne dospelé osoby, miesto skladovania zvolte tak, aby k prístroju deti nemali prístup. S prístrojom sa deti nemôžu hrať.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom: Nikdy nepoužívajte prístroj s mokkými a vlhkými rukami! Je prísne zakázané dotýkať sa prístroja vrátane sieťovej zástrčky a kábla mokkými rukami! Zariadenie musí byť pripojené k zdroju striedavého prúdu iba so správnym napätím. Prístroj nepoužívajte v blízkosti vane s vodou, sprchovacím kútom, bazénu alebo umývadla s vodou. Ak zariadenie spadlo do tekutiny, okamžite ho odpojte z elektrickej siete. Je ZAKÁZANÉ zariadenia znovu používať. Napájací kábel prístroja neohýbajte ani nenatáčajte, pretože by sa mohol poškodiť alebo zlomiť.

Prevádzkovanie: Pred použitím sa uistite o environmentálnych predpisoch. Prístroj je zakázané používať vo výbušnom prostredí. Pri použití na zvláštnych miestach dodržiavajte miestne bezpečnostné predpisy! Prístroj nevystavujte vplyvom tepla (otvorený oheň alebo priame slnenčné žiarenie), neumiestňujte prístroj na plynový alebo elektrický sporák. Nedotýkajte sa rotujúcich častí prístroja! Pri prevádzke prístroja nesiahajte do mixovacej nádoby s cudzími predmetmi. Dbajte na to, aby vaše vlasy, ruky a odev neprišli do kontaktu s rotujúcimi časťami. Prístroj sa smie zapínať vo vnútri mixovacej nádoby iba so správnou miesiacou alebo šľahacou hlavou! JE ZAKÁZANÉ používať s dvoma rôznymi miešacími hlavami! Ramená miešadla zdvihnite z misky miešadla až po vypnutie prístroja a po úplnom zastavení pák. Sieťový kábel prístroja do sieťovej zásuvky pripájajte iba vtedy, ak ste sa ubezpečili, že je vypínač na prístroji v polohe VYPNUTÉ!

UPOZORNENIE

Všeobecné rady: Prístroj je možné používať len podľa predpisov! Počas používania dbajte na bezpečie ľudí vo vašom okolí (hlavne deti). Prístroj môžu používať iba osoby, ktoré si prečítali, pochopili a sú schopné obsluhovať tento návod na obsluhu! Osoby so zníženými mentálnymi, fyzickými alebo zmyslovými schopnosťami nesmú prístroj používať! Deti by nemali prístroj používať!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom: Spotrebič pripájajte iba do sieťovej zásuvky, ktorá je bezpečná na prevádzku alebo bola nainštalovaná odborníkom v súlade s normou IEC 60364-1. Vo vlhkých miestnostiach (napr. V kúpeľniach) pripájajte iba do zásuvky s prúdovým chráničom! Pred každým použitím sa uistite, či sú prístroj, sieťový kábel a konektory neporušené. Používajte iba nepoškodené zariadenia! Ak narazíte na akékoľvek poškodenie, nepoužívajte prístroj, obráťte sa na odborný servis! Počas používania dbajte na celistvosť napájacieho kábla a vyhýbajte sa okrajom alebo predmetom, ktoré by mohli poškodiť povrch kábla. Nepoužívajte predlžovacie káble alebo rozdeľovače, pretože sú počas prevádzky zdrojom nebezpečenstva. Používajte iba predlžovacie káble chránené proti striekajúcej vode s prierezom najmenej $3 \times 1 \text{ mm}^2$. Pokiaľ prístroj nepoužívate, vždy ho odpojte od elektrickej siete. Údržbárske práce sa smú vykonávať iba s vytaženou sieťovou zástrčkou.

Prevádzkovanie: Prístroj je možné prevádzkovať len s originálnymi súčiastkami. Ak je ktorákoľvek súčiastka poškodená, je potrebné pred použitím ju vymeniť. Prístroj je určený na domáce použitie. Počas prevádzky dávajte pozor, aby ste nepreháňali prístroj, pretože by to mohlo poškodiť motor a znížiť jeho životnosť. Prístroj nepoužívajte nepretržite viac ako 10 minút! Výmenu príslušenstva je možné vykonať len po vypnutí prístroja (po odpojení z elektrickej siete).

OPATRNE

Všeobecné rady: Nepoužívajte prístroj ak Vám spadol a je očividne poškodený! Je prísne zakázané používať, upravovať alebo deaktivovať bezpečnostné zariadenia podľa určenia.

Prevádzkovanie: Prístroj vždy používajte a skladujte podľa predpisov. Vždy skontrolujte napájací kábel, zariadenie a príslušenstvo. Počas používania a údržby dbajte na rovnováhu a stabilné držanie tela.

POZOR

Prevádzkovanie: Prístroj používajte len nad bodom mrazu aby sa predišlo poškodeniu alebo úrazu elektrickým prúdom. Nikdy nenechajte prístroj bez dohľadu ak je pripojený k elektrickej sieti! Chráňte prístroj pred vlhkosťou a vodou! Neuchovávajte prístroj vonku pri vysokých teplotách, vystavené poveternostným vplyvom.

Prístroj sa používa iba na šľahanie a mixovanie potravín a na miesenie cestovín. Za škody spôsobené nesprávnym používaním výrobca ani distribútor nenesú žiadnu zodpovednosť!

Výmena príslušenstva

1. Pred výmenou skontrolujte, či prístroj nie je pripojený k elektrickej sieti. Náhodné zapnutie prístroja môže spôsobiť vážne zranenia!
2. Tlačidlo na hornej časti prístroja, ktorým môžete nastaviť stupeň rýchlosti stlačte smerom nadol. Po stlačení sa príslušenstvo uvoľní.
3. Opatrne vytahnite z prístroja príslušenstvo.
4. Vložte potrebný hriadeľ, až kým nebudete počuť kliknutie.
5. Pred použitím sa uistite o tom, či je príslušenstvo správne pripojené.

6. Vložit hriadel' do misky a zapnite prístroj na požadovanú rýchlosť. Odporúčame vám začať miešať prinížkej rýchlosti, aby ste sa vyhli zrážaniu potravín.

Stupne rýchlosti

OFF – Prístroj je vypnutý.

1-7 - 1 symbolizuje najnižší stupeň rýchlosti, 7 najrýchlejší stupeň rýchlosti.

Údržba a čistenie

Pred čistením a uložením prístroj vždy vytiahnite z elektrickej siete a nechajte ho vychladnúť. Na čistenie vonkajšieho krytu prístroja používajte mäkkú, suchú utierku! Prístroj neponárajte do tekutiny, vody. Čistenie príslušenstvo a misky vykonajte len po odpojení z prístroja. K čisteniu hriadel'ov používajte špongiu a prostriedok na umývanie riadu.

Likvidácia prístroja

Po skončení životnosti nevyhadzujte spotrebič spolu s bežným domovým odpadom, ale odovzdajte ho v oficiálnom zbernom mieste na recykláciu. Po ukončení životnosti musí byť prístroj zlikvidovaný v súlade s právnymi predpismi. Z dôvodu ochrany nášho životného prostredia musia byť vhodné časti zariadenia recyklované. Ďalšie informácie možno získať od príslušných správnych orgánov alebo miestnych recyklačných zariadení.

Mixer de mână - cu bol

RO

Vă mulțumim că ați ales produsul nostru, în speranța că vă va oferi satisfacție deplină.

Pentru prepararea spumei din albuș, a produselor de patiserie și a prăjiturilor, un mixer de bucătărie este un instrument indispensabil. Datorită bolului de amestecare din oțel inoxidabil ușor de curățat, prepararea prăjiturilor devine o joacă de copii.

Cu 7 trepte de turație, se poate găsi intensitatea de mixare necesară pentru fiecare operație. Datorită suportului robust din material plastic, nu este nevoie să țineți aparatul în mână în timpul lucrului. Când amestecarea este finalizată, dispuneți de opțiunea de a înclina aparatul înapoi pentru a facilita îndepărtarea bolului de amestecare. Apăsăți butonul de selectare a turației pentru a debloca și schimba accesoriile mixerului.

- Manevrare simplă
- 7 trepte de turație
- Accesorii cromate pentru frișcă și aluat
- Accesorii ușor interschimbabile
- Bol din oțel inox
- Posibilitate de blocare al suportului
- Funcționare economicoasă

Putere:	180 W
Alimentare:	200 -240 V CA, 50-60 Hz
Trepte de turație:	OFF-1-2-3-4-5-6-7
Accesorii:	2 buc. teluri pentru frișcă , 2 buc. tije pentru frământat aluat
Material:	Oțel inox, material plastic
Culoare:	Alb / Negru
Lungime cablu de alimentare:	100 cm
Tip cablu de alimentare:	227 IEC 52(RVV), 2 x 0,5 mm ²
Culoare cablu de alimentare:	Alb

Atenționări privind securitatea!

În plus față de informațiile din instrucțiunile de utilizare următoare, trebuie respectate și normele generale de siguranță și prevenirea accidentelor prevăzute de legiuitor. Vă rugăm să folosiți aparatul numai în modul descris în aceste instrucțiuni, evitând situațiile în care se pot produce accidente. În timpul utilizării, integritatea fizică a dvs. și a mediului dvs. este primordială!

Etichetele de avertizare și informații de pe aparat conțin informații importante despre utilizarea în siguranță!



Pericol: Avertizare pentru pericol de vătămare gravă sau deces.



Atenționare: Indicarea situațiilor potențial periculoase care, dacă nu sunt evitate, pot duce la deces sau răni grave.



Atenție: Atenționare referitoare la pericolul de vătămări ușoare.



Atenție: Atenționare referitoare la pericolul de daune materiale.

PERICOL!

Sfaturi generale: Pericol de sufocare! Vă rugăm să feriți ambalajul aparatului de accesul copiilor, deoarece poate duce la sufocarea acestora. Aparatul poate fi utilizat numai de adulți, locul de depozitare trebuie ales astfel încât copiii să nu-l poată accesa accidental. Aparatul nu poate fi utilizat de către copii.

Pericol de electrocutare: Nu manevrați aparatul cu mâinile umede! Este strict interzis să atingeți aparatul, inclusiv fișa și cablul de alimentare, cu mâinile ude! Aparatul se va conecta numai la o sursă de alimentare cu tensiunea corespunzătoare. Nu utilizați aparatul în apropierea recipientelor de apă, cum ar fi vana de baie, dușul, piscina, lavaboul, etc. Dacă aparatul a fost scufundat în lichid, deconectați întâi fișa de alimentare, apoi scoateți aparatul din lichid. După acest eveniment este interzisă utilizarea aparatului!

Nu frângeți și nu înfășurați cablul de alimentare al aparatului pe carcasa acestuia, deoarece acesta poate duce la deteriorarea sau ruperea cablului!

Utilizarea aparatului: Înainte de utilizare asigurați-vă despre prescripțiile legate de mediul de utilizare! Este interzisă utilizarea aparatului în mediu exploziv! Atunci când este utilizat în locuri speciale trebuie respectate reglementările locale de siguranță! Nu expuneți aparatul la surse externe de căldură (flacăra deschisă sau lumina directă a soarelui) și nu așezați aparatul pe un aragaz sau plită electrică.

Este interzisă atingerea pieselor și accesoriilor aflate în rotație!

În timp ce aparatul este în funcțiune, nu introduceți nici un obiect străin în bolul de amestecare! Asigurați-vă ca părul, mâinile și hainele dvs. să nu intre în contact cu piesele în rotație! Aparatul va fi pornit numai cu accesoriul de frământat sau de bătut corespunzător introdus în interiorul bolului de amestecare!

Este interzisă utilizarea cu două accesorii diferite! Ridicați accesoriiile din bolul de amestecare numai după ce aparatul a fost oprit și accesoriiile s-au oprit complet din rotație! Conectați cablul de alimentare la priza electrică numai după ce v-ați asigurat că butonul de alimentare este în poziția OFF.

ATENȚIONARE!

Sfaturi generale: Utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost proiectat! În timpul utilizării, acordați atenție siguranței fizice a celor din jur (în special a copiilor). Aparatul poate fi utilizat numai de persoanele care au citit, au înțeles conținutul manualului de utilizare și sunt capabile să opereze conform celor prescise în manual! Persoanele cu capacități mentale, fizice sau senzoriale reduse nu vor utiliza aparatul! Aparatul nu poate fi utilizat de către copii!

Pericol de electrocutare: Conectați aparatul doar la o priză de alimentare sigură, care a fost instalată în conformitate cu standardul IEC 60364-1. Aparatul nu se va conecta la o priză electrică controlată de un temporizator sau de vreun alt dispozitiv electric (ex. telecomandă)! Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă ca aparatul și cablul de rețea să nu fie deteriorate! Utilizați aparatul numai în starea perfectă al acestuia!

Dacă se constată vreo deteriorare, nu utilizați aparatul și nu îl demontați - ci contactați un service specializat! În timpul utilizării, acordați atenție integrității cablului de alimentare și evitați muchiile ascuțite sau alte obiecte care ar putea deteriora cablul.

Evitați utilizarea prelungitoarelor și a distribuitorilor, deoarece acestea pot constitui surse de pericol în timpul utilizării. Utilizați numai prelungitoare rezistente la stropii de apă cu o secțiune de cel puțin $3 \times 1 \text{ mm}^2$. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețea atunci când nu îl utilizați. Lucrările de întreținere trebuie efectuate numai cu aparatul deconectat de la rețea.

Utilizarea aparatului: Aparatul poate fi utilizat numai complet asamblat cu accesoriiile din fabrică! Dacă orice piesă este deteriorată, aceasta trebuie înlocuită înainte de o nouă utilizare. Dispozitivul este destinat exclusiv uzului casnic! Când utilizați aparatul, aveți grijă să nu îl suprasolicitați, deoarece acest lucru ar putea duce la deteriorarea motorului reducând durata de viață a aparatului. Nu utilizați aparatul în mod continuu pe o durată de mai mult de 10 minute! Înlocuirea accesoriilor trebuie efectuată numai după ce aparatul a fost complet scos de sub tensiune (deconectat de la rețea).

ATENȚIE!

Sfaturi generale: Nu utilizați aparatul dacă l-ați scăpat sau l-ați lovit anterior și este vizibil deteriorat! Dispozitivele de siguranță se vor folosi întocmai destinației acestora. Este strict interzisă modificarea sau dezactivarea dispozitivelor de siguranță!

Utilizarea aparatului: Utilizați și depozitați aparatul așa cum este descris în manual! Verificați întotdeauna integritatea aparatului, al cablului, al conectorului și al accesoriilor! Nu folosiți aparatul în stare deteriorată! Când utilizați și întrețineți aparatul, asigurați-vă că vă mențineți echilibrul și poziția stabilă!

ATENȚIE!

Utilizarea aparatului: Utilizați aparatul numai la temperaturi de peste 0 °C pentru a evita condensul și electrocutarea. Nu lăsați niciodată aparatul nesupravegheat atunci, când acesta este conectat la rețea! Feriți aparatul de apă și umezeală! Nu depozitați aparatul în aer liber, expus la variații mari de temperatură.

Aparatul este destinat exclusiv bateriei, amestecării și frământării produselor alimentare și al aluaturilor. Fabricantul / distribuitorul nu își asumă nici o răspundere garanțială pt. pagubele provenite din greșeli de utilizare sau de conectare incorectă la rețea.

Schimbarea accesoriilor

1. Înainte de schimbarea accesoriilor, verificați dacă aparatul este de conectat de la sursa de alimentare de la rețea. Pornirea accidentală a aparatului poate cauza vătămări corporale!
2. Apăsați în jos butonul de control al vitezei de pe partea superioară a aparatului pentru a elibera dispozitivul de blocare care menține accesoriile mixerului în poziția de funcționare.
3. Extrageți cu atenție accesoriile din aparat.
4. Introduceți accesoriile dorite până la auzire unui sunet clic.
5. Înainte de utilizare, asigurați-vă că accesoriile de mixare sunt conectate corect la aparat.
6. Introduceți accesoriile de mixare în interiorul bolului de amestecare și porniți aparatul la viteza dorită. Se recomandă să începeți amestecarea la un nivel de turație scăzut pentru a evita deversarea alimentelor din bol.

Trepte de turație

OFF – Aparatul se află în stare oprită.

1-7 – Unde 1 indică treapta de viteză cea mai mică și 7 cea mai mare.

Întreținere și curățire

Decuplați întotdeauna aparatul de la priză și lăsați-l să se răcească complet înainte de a-l curăța și depozita! Pentru curățirea exteriorului aparatului folosiți o lavetă uscată! Nu imersați aparatul în apă sau alte lichide! Curățați accesoriile de mixare și bolul de amestecare numai atunci când sunt demontate de la aparat! Pentru a curăța accesoriile de mixare, folosiți un burete umed și detergent pentru spălat vase, apoi ștergeți-le.

Dezafectarea aparatului

Nu eliminați aparatul pe care nu îl mai folosiți în deșeurile menajere! Aparatul trebuie dezafectat după sfârșitul duratei sale de viață în conformitate cu cerințele legale. Pentru a ne proteja mediul înconjurător, unele componente ale aparatului trebuie reciclate. Informații suplimentare pot fi obținute de la autoritățile administrative competente sau de la bazele locale de reciclare a deșeurilor.



bewello

Product Nr. BW1010

IP20    **CE**